

(d) at least three days before the date of the hearing, file with the court, in the prescribed form, a report on the proposal.

81. (1) Section 60 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (1) thereof, the following subsections:

Certain Crown claims

(1.1) Unless Her Majesty consents, no proposal shall be approved by the court that does not provide for the payment in full to Her Majesty in right of Canada or a province, within six months after court approval of the proposal, of all amounts that have been assessed, or could be assessed, under subsection 227(10.1) of the *Income Tax Act* or under any substantially similar provision of provincial legislation and that were outstanding at the time of the filing

- (a) of the notice of intention; or
- (b) of the proposal, if no notice of intention was filed.

Idem

(1.2) No proposal shall be approved by the court if, at the time the court hears the application for approval, Her Majesty in right of Canada or a province satisfies the court that the debtor is in default on any remittance of an amount referred to in subsection (1.1) that became due after the filing

- (a) of the notice of intention; or
- (b) of the proposal, if no notice of intention was filed.

Proposals by employers

(1.3) No proposal by an employer shall be approved by the court unless

- (a) it provides for all of the following that are applicable:
  - (i) payment to the employees and former employees, immediately after court approval of the proposal, of amounts equal to the amounts that they would be qualified to receive under the *Wage Claim Payment Act* if the employer became bankrupt on the date of court approval of the proposal,
  - (ii) payment to the Receiver General, immediately after court approval of the proposal, of an amount equal to the aggregate of amounts paid to the employees and former employees under the *Wage Claim Payment Act*, and

81. (1) L'article 60 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (1), de ce qui suit :

Certaines réclamations de la Couronne

(1.1) Le tribunal ne peut, sans le consentement de Sa Majesté, approuver une proposition qui ne prévoit pas le paiement intégral à Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province, dans les six mois suivant l'approbation, de tous les montants qui ont fait — ou pourraient faire — l'objet d'une cotisation aux termes du paragraphe 227(10.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de toute disposition législative provinciale essentiellement semblable et qui étaient dus lors du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut, de la proposition.

Idem

(1.2) Le tribunal ne peut approuver la proposition si, lors de l'audition de la demande d'approbation, Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province le convainc du défaut du débiteur d'effectuer un versement portant sur un montant visé au paragraphe (1.1) et qui est devenu exigible après le dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut d'avis d'intention, après le dépôt de la proposition.

Propositions d'employeurs

(1.3) Le tribunal ne peut approuver la proposition faite par un employeur que si, à la fois :

- a) celle-ci prévoit que seront effectués, dans la mesure où ils sont applicables, les paiements suivants :
  - (i) le paiement aux employés — actuels et anciens —, dès l'approbation de la proposition, de montants égaux à ceux qu'ils seraient en droit de recevoir aux termes de la *Loi sur le recouvrement des créances salariales* si l'employeur était devenu un failli à la date de l'approbation,
  - (ii) le paiement au receveur général, dès l'approbation de la proposition, d'un montant égal à la somme des montants payés aux employés — actuels et